



Sønderjyllands Revision
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Nørreport 3 · 6200 Aabenraa
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 74 62 95 20
E-mail: aabenraa@s-revision.dk

Torvegade 6 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 20 21 · Fax 74 67 22 15
E-mail: padborg@s-revision.dk

www.s-revision.dk

BROAGER FJERNVARMESELSKAB A.M.B.A.

Østergade 21, 6310 Broager

Årsrapport for 1. juni 2009 – 31. maj 2010

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3-4
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	5
Hoved- og budgettal	6
Ledelsesberetning	7
Årsregnskab for tiden 1. juni 2009 - 31. maj 2010	
Anvendt regnskabspraksis	8-9
Resultatopgørelse	10
Balance	11-12
Noter	13-14

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 1. juni 2009 – 31. maj 2010 for Broager Fjernvarmeselskab A.m.b.A.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.


Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af andelsselskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

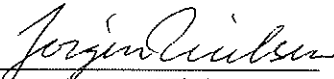
Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.


Broager, den 21. juni 2010

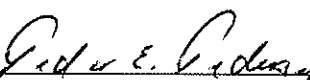
Bestyrelsen


Peer Monger
(formand)


Jørgen Nielsen


Poul Erik Beck


Niels Nørmark


Peder E. Pedersen

Thorkild Kristiansen


Erik Teichert

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til andelshaverne i Broager Fjernvarmeselskab A.m.b.A.

Vi har revideret årsregnskabet for Broager Fjernvarmeselskab A.m.b.A. for regnskabsåret 1. juni 2009 – 31. maj 2010, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter, samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet og ledelsesberetningen aflægges efter årsregnskabsloven tilpasset under hensyntagen til varmforsyningslovens gældende bestemmelser.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Ledelsen har endvidere ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for andelsselskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af andelsselskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den regnskabspraksis, der er anvendt af ledelsen, er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, der er udøvet af ledelsen, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING**Konklusion**

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af andelsselskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2010 samt af resultatet af andelsselskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juni 2009 – 31. maj 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven tilpasset under hensyntagen til varmemforsyningslovens gældende bestemmelser, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet

Uden at det har påvirket vor konklusion, henviser vi til ledelsesberetningen, side 7, som omtaler manglende anmærkningsfri tinglysning af grundarealet, hvorpå solvarmeanlægget er opført. Fjernvarmeselskabets bestyrelse og advokatforbindelse forventer, at købet kan tinglyses anmærkningsfrit.

Aabenraa, den 21. juni 2010

Sønderjyllands Revision
Statsautoriseret revisionsbureau

Egon Dall Nørgaard
Statsaut. revisor

SELSKABSOPLYSNINGER

Selskabet	Broager Fjernvarmeselskab A.m.b.A. Østergade 21 6310 Broager Telefon: 74 44 15 09 Telefax: 74 44 15 26 E-mail: broager-fjernvarme@mail.tele.dk CVR-nr.: 59 33 23 18 Stiftet: 11. december 1961 Hjemsted: Sønderborg
Bestyrelsen	Peer Monger, <i>formand</i> Jørgen Nielsen, <i>næstformand</i> Niels Nørmark Poul Erik Beck Peder E. Pedersen Thorkild Kristiansen, <i>kommunens repræsentant</i> Erik Teichert, <i>boligforeningens repræsentant</i>
Revisor	Sønderjyllands Revision Statsautoriseret revisionsaktieselskab Nørreport 3 6200 Aabenraa
Bank	Broager Sparekasse Sydbank, Broager Nordea, Broager
Generalforsamling	Ordinær generalforsamling afholdes den 16. september 2010.

HOVED- OG BUDGETTAL

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	Budget 2010/11
	<u>tkr.</u>	<u>tkr.</u>	<u>tkr.</u>	<u>tkr.</u>	<u>tkr.</u>
Varmeproduktion	12.306	13.273	13.456	14.220	13.791
Elsalg	<u>5.161</u>	<u>5.647</u>	<u>6.036</u>	<u>3.744</u>	<u>3.709</u>
Nettoomsætning	17.467	18.920	19.492	17.964	17.500
Varmecentralens omkostninger	-13.214	-14.327	-15.023	-14.318	-12.732
Andre driftsindtægter	797	837	1.646	1.173	1.098
Distributionsomkostninger	<u>-603</u>	<u>-661</u>	<u>-660</u>	<u>-81</u>	<u>-65</u>
Bruttoresultat	4.447	4.769	5.455	4.738	5.801
Administrationsomkostninger	-366	-360	-397	-393	-498
Personaleomkostninger	<u>-1.676</u>	<u>-1.802</u>	<u>-1.948</u>	<u>-2.103</u>	<u>-1.885</u>
Resultat af primær drift	2.405	2.607	3.110	2.242	3.418
Afskrivninger	-3.084	-2.454	-1.923	-2.613	-2.656
Finansielle poster, netto	<u>-243</u>	<u>-92</u>	<u>-129</u>	<u>-701</u>	<u>-1.051</u>
ÅRETS RESULTAT	<u>-922</u>	<u>61</u>	<u>1.058</u>	<u>-1.072</u>	<u>-289</u>
<i>Resultatdisponering</i>					
Overført fra tidligere år	2.012	1.090	1.241	1.579	507
Overført fra regnskabsåret 2005/06	0	650	0	0	0
Årets resultat	<u>-922</u>	<u>61</u>	<u>1.058</u>	<u>-1.072</u>	<u>-289</u>
TIL DISPOSITION	<u>1.090</u>	<u>1.801</u>	<u>2.299</u>	<u>507</u>	<u>218</u>
Henlæggelse til ledningsnet	0	560	140	0	200
Henlæggelse til energibesparelse	0	0	580	0	0
Overført til næste år	<u>1.090</u>	<u>1.241</u>	<u>1.579</u>	<u>507</u>	<u>18</u>
DISPONERET	<u>1.090</u>	<u>1.801</u>	<u>2.299</u>	<u>507</u>	<u>218</u>

LEDELSESBERETNING

Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består i produktion og salg af fjernvarme og el. Herudover varetager selskabet driften og administrationen af Broager Vandværk A.m.b.A.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Regnskabsåret er afsluttet med en overførsel til næste år med kr. 506.722 mod en overførsel fra tidligere år på kr. 1.578.512. For regnskabsåret var der budgetteret med en overførsel til næste år på tkr. -38.

Der er i regnskabsåret samlet afholdt kr. 12.755.654 til opførelsen af et solvarmeanlæg. Den samlede investering i solvarmeanlægget udgør herefter kr. 19.987.374. Den endelige overtagesforretning af solvarmeanlægget har endnu ikke fundet sted pr. 31. maj 2010, da leverandøren ikke har opfyldt kontraktmæssige mangler. Fjernvarmeselskabet er berettiget til en kompensation fra leverandøren vedrørende de manglende produktionsindtægter. Finansieringen af solvarmeanlægget er sket delvis ved egenfinansiering og delvis ved optagelse af lån.

Usikkerhed ved indregning og måling

Opførelsen af solvarmeanlægget er sket på et i regnskabsåret 2008/09 erhvervet grundareal. Anskaffelsen af dette grundareal er forsat ikke tinglyst anmærkningsfrit. Købesummen for selve arealet er deponeret hos fjernvarmeselskabets advokat. Fjernvarmeselskabets bestyrelse og advokatforbindelse har en forventning om, at der vil ske en afklaring af problemstillingen, og at købet kan tinglyses anmærkningsfrit.

Begivenheder efter statusdagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder. Regnskabsopstillingen er tilpasset under hensyntagende til varmforsyningslovens gældende bestemmelser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til seneste aflagte årsrapport.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i det omfang levering af varme og el har fundet sted.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder fortjeneste ved salg af CO₂-kvoter, drifts-, administrationsbidrag og husleje fra Broager Vandværk A.m.b.A. samt lejeindtægter af antenner mv.

Råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter årets driftsomkostninger til varmecentralen, herunder køb af gas.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til distribution, herunder vedligeholdelse af ledningsnettet, samt administrationsomkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og –omkostninger.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Henlæggelser

Henlæggelser i henhold til varmforsyningslovens bestemmelser indregnes i resultatdisponeringen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, tekniske anlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af tilslutningsbidrag, henlæggelser samt akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af tilslutningsbidrag og henlæggelser. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Decentral Kraftvarmeværk	15 år
Solvarmeanlæg	15 år
Ledningsnet	15 år
Varmemålere	5 år
Driftsmateriel og inventar	5 år

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet.

Tilgodehavender fra salg

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealisationsværdien.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver omfatter indtægter vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Gældsforpligtelser

Prioritetsgæld indregnes og måles til nominal værdi. Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Overførsel til næste år

Overførsel til næste år, der skal indregnes i varmepriserne, indregnes under henholdsvis omsætningsaktiver eller kortfristede gældsforpligtelser.

RESULTATOPGØRELSE FOR TIDEN 1. JUNI - 31. MAJ**Note**

		<u>2009/10</u>	<u>2008/09</u>
		<u>kr.</u>	<u>tkr.</u>
	Nettoomsætning	17.964.294	19.492
	Andre driftsindtægter	1.173.235	1.646
	Råvarer og hjælpematerialer	-14.318.523	-15.023
	Andre eksterne omkostninger	<u>-474.297</u>	<u>-1.057</u>
	Bruttoresultat	4.344.709	5.058
1	Personaleomkostninger	-2.102.615	-1.948
2	Afskrivninger	<u>-2.612.759</u>	<u>-1.923</u>
	Resultat af primær drift	-370.665	1.187
	Finansielle indtægter	87.982	146
	Finansielle omkostninger	<u>-789.107</u>	<u>-275</u>
	Resultat før skat	-1.071.790	1.058
	Skat af årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	ÅRETS RESULTAT	<u>-1.071.790</u>	<u>1.058</u>
	<i>Resultatdisponering</i>		
	Overført overskud fra tidligere år	1.578.512	1.241
	Årets resultat	<u>-1.071.790</u>	<u>1.058</u>
	TIL DISPOSITION	<u>506.722</u>	<u>2.299</u>
	Henlæggelse til ledningsnet	0	140
	Henlæggelse til energibesparelse	0	580
	Overføres til 2010/11	<u>506.722</u>	<u>1.579</u>
	DISPONERET I ALT	<u>506.722</u>	<u>2.299</u>

BALANCE 31. MAJ**AKTIVER**

Note	2010 <u>kr.</u>	2009 <u>tkr.</u>
Decentral Kraftvarmeværk	3.314.471	4.000
Solvarmeanlæg	18.437.004	7.232
Ledningsnet	4.211.695	4.905
Varmemålere	41.192	285
Driftsmateriel og inventar	<u>76.005</u>	<u>101</u>
3 Materielle anlægsaktiver i alt	<u>26.080.367</u>	<u>16.523</u>
ANLÆGSAKTIVER I ALT	<u>26.080.367</u>	<u>16.523</u>
Tilgodehavender hos varmeaftagere	1.054.852	383
Andre tilgodehavender	294.636	520
Periodeafgrænsningsposter	<u>169.600</u>	<u>155</u>
Tilgodehavender i alt	<u>1.519.088</u>	<u>1.058</u>
Likvide beholdninger	<u>23.890</u>	<u>237</u>
OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT	<u>1.542.978</u>	<u>1.295</u>
AKTIVER I ALT	<u>27.623.345</u>	<u>17.818</u>

BALANCE 31. MAJ**PASSIVER**

Note	2010 <u>kr.</u>	2009 <u>tkr.</u>
Reservefond	3.116.216	3.116
EGENKAPITAL	<u>3.116.216</u>	<u>3.116</u>
Gæld til realkreditinstitutter	4.380.253	6.475
Kreditinstitutter i øvrigt	11.000.000	0
4 LANGFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSER I ALT	<u>15.380.253</u>	<u>6.475</u>
Overført til 2010/11	506.722	1.579
Henlæggelse til ledningsnet	700.000	700
Henlæggelse til energibesparelser	0	580
Gæld til realkreditinstitutter	2.095.086	2.034
Kreditinstitutter i øvrigt	2.144.289	0
Leverandørgæld	916.073	1.915
Gæld til varmeaftagere	134.124	571
Anden gæld	2.545.382	765
Periodeafgrænsningsposter	85.200	83
KORTFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSER I ALT	<u>9.126.876</u>	<u>8.227</u>
GÆLDSFORPLIGTELSER I ALT	<u>24.507.129</u>	<u>14.702</u>
PASSIVER I ALT	<u>27.623.345</u>	<u>17.818</u>
5 Eventualforpligtelser		
6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		

NOTER

Note		2009/10 <u>kr.</u>	2008/09 <u>tkr.</u>
1	Personaleomkostninger		
	Lønninger og gager	1.748.631	1.624
	Bestyrelsesvederlag	84.320	69
	Pensioner	213.782	206
	Sociale bidrag	32.017	34
	Øvrige personaleomkostninger	<u>23.865</u>	<u>15</u>
		<u>2.102.615</u>	<u>1.948</u>
	Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>4</u>	<u>4</u>
2	Afskrivninger		
	Afskrivninger, Decentral Kraftvarmeværk	685.086	685
	Afskrivninger, solvarmeanlæg	970.370	0
	Afskrivninger, ledningsnet	669.070	954
	Afskrivninger, varmemåler	262.897	259
	Afskrivninger, driftsmidler	<u>25.336</u>	<u>25</u>
		<u>2.612.759</u>	<u>1.923</u>
3	Materielle anlægsaktiver		
	Kostpris 1. juni 2009	29.612.977	14.570.170
	Tilgang til kostpris	0	219.853
	Tilslutningsbidrag	0	-244.446
	Anvendt henlæggelse	<u>0</u>	<u>0</u>
	Kostpris 31. maj 2010	<u>29.612.977</u>	<u>14.545.577</u>
	Afskrivninger 1. juni 2009	25.613.420	9.664.812
	Årets afskrivninger	<u>685.086</u>	<u>669.070</u>
	Afskrivninger 31. maj 2010	<u>26.298.506</u>	<u>10.333.882</u>
	REGNSKABSMÆSSIG VÆRDI		
	31. MAJ 2010	<u>3.314.471</u>	<u>4.211.695</u>

...fortsættes

NOTER

Note

	<u>Varme- målere kr.</u>	<u>Driftsma- teriel og inventar kr.</u>
3 Materielle anlægsaktiver (fortsat)		
Kostpris 1. juni 2009	1.295.650	434.247
Tilgang til kostpris	<u>18.845</u>	<u>0</u>
Kostpris 31. maj 2010	<u>1.314.495</u>	<u>434.247</u>
Afskrivninger 1. juni 2009	1.010.406	332.906
Årets afskrivninger	<u>262.897</u>	<u>25.336</u>
Afskrivninger 31. maj 2010	<u>1.273.303</u>	<u>358.242</u>
REGNSKABSMÆSSIG VÆRDI 31. MAJ 2010	<u>41.192</u>	<u>76.005</u>
4 Langfristede gældsforpligtelser		
Af den samlede langfristede gældsforpligtelse på kr. 15.380.253 forfalder kr. 11.000.000 efter den 31. maj 2015.		
5 Eventualforpligtelser		
Fjernvarmeselskabet har indgået to renteswap vedrørende lån på nom. kr. 11.000.000. Markedsværdien af renteswappene er pr. 31. maj 2010 negativ med kr. 849.358. Beløbet er ikke indregnet i balancen.		
6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
For gæld til kreditinstitutter er afgivet sikkerhed i ejerpantebreve på kr. nom. 880.000 i matr. nr. 666, Broager.		